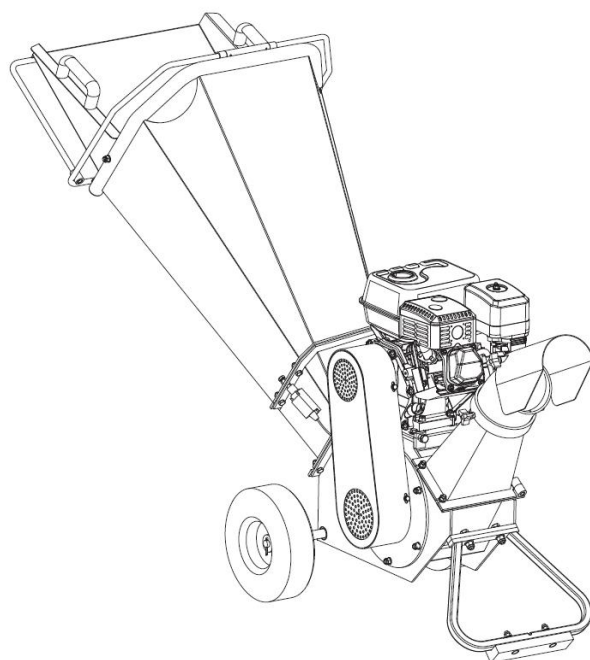


Pečlivě uschovejte tento návod

Přeloženo z originálu 2020



Návod k používání DRTIČ DŘEVA

Model: VeGA CH1065

Sériové číslo:

Oba údaje model a sériové číslo naleznete na hlavním štítku. Zaznamenejte si je pro budoucí použití.

**Před použitím stroje si pro vaši bezpečnost přečtěte a
prostudujte tento návod.**

OBSAH

Úvod.....	3
Symboly.....	4
Bezpečnost.....	6
Zásady při používání motoru.....	8
Čištění.....	11
Obsah balení.....	12
Montáž.....	13
Popis a ovládání.....	16
Obsluha.....	17
Provoz.....	19
Transport.....	21
Údržba.....	22
Skladování.....	28
Řešení problémů.....	30
Partlist.....	32

Úvod

Drtič dřeva je benzínem poháněný stroj, který zpracuje dřevo na drť.

Váš nový drtič splní všechny vaše očekávání. Byl vyroben dle přísných norem kvality tak , aby splňoval vynikající výkonnostní kritéria. Zjistíte, že Váš nový výrobek se snadno a bezpečně ovládá a při náležitě péči Vám bude poskytovat spolehlivé služby po mnoho let.



Před použitím si pečlivě přečtete celý tento návod k používání. Věnujte zvláštní pozornost upozorněním a varováním.

Výrobce motoru odpovídá za všechny problémy související s výkonem motoru, zárukou specifikací a servisem. Spolu s tímto návodem uschovejte i návod na motor.

SPECIFIKACE:

Model	CH1065
Motor	196 cc, 4.8 kW
Maximální průměr větví	100 mm
Nožový válec	240 mm
Rychlost disku	2440 ot/min
Nože	dva 150 x 55 mm
Plnicí otvor	150 x 130 mm
Násypka	380 x 440 mm
Pneumatiky	Pneumatic 4.00-4
Hladina akustického tlaku	94 db(A) k=3 db(A)
Hladina akustického výkonu	114 db(A) k=3 db(A)
Váha	95.5 kg

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Na konci životnosti stroje jej **nelikvidujte jako běžný domovní odpad**. Veškeré součástky, hadice a obaly roztřídte a musíte jej odnést do recyklačního střediska nebo k prodejci nabízejícímu tuto službu.



SYMBOLY

Na stroji jsou umístěny symboly, které představují důležité informace o stroji nebo pokynech k provozu.



Přečtěte si pozorně tyto instrukce



Použijte ochranné prostředky zraku a sluchu



Použijte ochranné rukavice



Noste ochrannou obuv s ocelovou výstuhou



Neodstraňujte ani nemanipulujte s ochrannými a bezpečnostními zařízeními



Nesahejte na horké části, i po vypnutí motoru zůstává motor rozžhavený, může to způsobit popálení



Zákaz kouření, zapalování ohně



Nikdy nespustíte motor uvnitř uzavřeného prostoru



Nedotýkejte se pohyblivých částí





Pozor na odlétající části, udržujte bezpečnost vzdálenost



Mějte ruce v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí



Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý. Pobývání v takto zamořených prostorách může mít za následek bezvědomí a smrt.



Před údržbou vždy vypněte motor



Držte kolemjdoucí dál od vašeho stroje



Nepoužívejte drtič na širší větve než 100 v průměru



Nepouštějte děti a přihlížející do pracovní oblasti.



Nikdy nedolévejte benzín při provozu

BEZPEČNOST

Naučte se drtič ovládat. Důkladně si prostudujte návod k obsluze a štítky nalepené na stroji. Naučte se, jak ho používat, jaká má omezení a jaká potenciální rizika jsou s prací se strojem spojena.

Přečtěte si a seznamte se s instrukcemi popsány v návodu na motor, který není součástí tohoto návodu. Nepoužívejte stroj, dokud nebudete důsledně znát obsluhu a údržbu motoru, abyste se vyvarovali případnému zranění nebo poškození stroje.

Pokud bude stroj používán někým jiným než vlastníkem, v případě pronájmu nebo prodeje, vždy poskytněte tento návod nebo proveďte potřebné bezpečnostní školení před samotnou obsluhou stroje. Uživatel je zodpovědný za případné nehody nebo zranění, které může způsobit sobě nebo dalším osobám a majetku.

Nepřetěžujte stroj. Používejte na takovou práci k jaké je určen.

Osobní bezpečnost

Nikdy nenechávejte děti obsluhovat stroj.

Při práci držte děti, zvířata a další osoby v bezpečné vzdálenosti od pracovní plochy. Buďte obezřetní a pokud někdo vstoupí do pracovní plochy, stroj vypněte. Zajistěte dohled dětí zodpovědnou dospělou osobou.

Nepracujte se strojem, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které by mohly vaši schopnost správného provozu stroje zeslabit.

Správně se oblékejte. Noste dlouhé, pevné kalhoty, ochrannou obuv a rukavice. Nenoste volný oděv, krátké kalhoty nebo ozdoby jakéhokoliv druhu. Dlouhé vlasy si svažte, aby dosahovaly maximálně délky po ramena. Dávejte pozor, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedotýkaly pohyblivých částí. Volný oděv, ozdoby nebo dlouhé vlasy mohou pohyblivé části lehce zachytit.

Při provozu stroje noste vždy dobré pomůcky na ochranu zraku a sluchu.

Chraňte si oči, tvář a hlavu , odlétající části mohou způsobit zranění. Vždy noste ochranné nebo bezpečnostní brýle. Použijte vhodnou ochranu sluchu.

Při práci vždy buďte obezřetní a nepřibližujte ruce ani nohy k rotujícím částem. Mohlo by dojít k vážnému zranění .

Nedotýkejte se částí, které by mohly být horké. Před údržbou, nastavením nebo servisem je nutné nechat vychladnout. Budte při práci obezřetní při obsluze stroje. Při provozování stroje používejte zdravý lidský rozum.

Nepřetěžujte stroj. Nepracujte se strojem, pokud jste bosí , nenoste sandále nebo podobnou lehkou obuv. Používejte ochrannou obuv, buďte obezřetní při chůzi na hladkém povrchu. Udržujte rovnováhu. Tato opatření vám pomohou při kontrole stroje v nečekaných situacích.

Zkontrolujte stroj před uvedením do provozu. Zkontrolujte oplechování a ochranné kryty, zda jsou řádně namontovány a správně fungují. Zajistěte, aby byly všechny matky, čepy atd. pevně dotaženy, zejména matice sekacích nožů.

Stroj neprovozujte, je-li ve špatném mechanickém stavu a je nutné provést opravu. Před uvedením do provozu vyměňte poškozené, chybějící nebo poruchové díly. Zkontrolujte, zda se případně na stroji nenacházejí skvrny od paliva a opotřebované nože. Udržujte stroj v dokonalém technickém stavu.

Nepoužívejte takový stroj, u kterého se nedá zapnout a vypnout spínač motoru (spínač zapalování). Defektní motorové spínače se musejí vyměnit v zákaznickém servisu.

Zvykněte si pravidelně kontrolovat, zda byly všechny klíče a seřizovací nástroje odstraněny, než stroj spustíte. Vidlicový nebo inbusový klíč, který zůstane vězet v rotující části, může být příčinou zranění.

Zabraňte neúmyslnému startu. Zajistěte, aby byl motorový spínač v pozici "AUS" (VYP), než začnete stroj přepravovat, provádět údržbu nebo servis. Transport nebo údržba stroje se zapnutým spínačem může představovat riziko. Pokud při startu začne motor abnormálně vibrovat, vypněte motor a ihned překontrolujte, vibrace obecně jsou varovným signálem problému.

Zásady při používání motoru

Tento stroj je vybaven spalovacím motorem.

Motor nespouštějte nebo nenechávejte běžet ve vnitřních prostorech, garážích nebo uzavřených prostorech. Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý. Pobývání v takto zamořených prostorech může mít za následek bezvědomí a smrt.

Pozor na horké části motoru! Provozem se motor zahřívá. Části motoru, zejména výfuk, jsou extrémně horké. Dodržujte dostatečnou vzdálenost od horkých ploch a hlavně děti nesmějí vůbec pobývat v jejich blízkosti.

Pro doplňování a vypouštění paliva používejte pouze nádoby, které jsou schváleny speciálně pro tento účel. Skladujte je v čistých, dobře větraných prostorech. Kouření, jiskry, použití otevřeného plamene nebo jiných zápalných zdrojů není v blízkosti a při doplňování paliva povoleno. Doplňování paliva v uzavřené místnosti není dovoleno. Uzemněné, vodivé objekty jako je nářadí se nesmí dotknout obnaženého vedení a přípojek vedoucích proud, aby se zabránilo tvoření jisker nebo elektrickým obloukům. Ty mohou vznítit plyn nebo páry.

Než začnete doplňovat palivo, vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Nikdy nesundávejte kryt nádrže a nedoplňujte palivo, běží-li motor nebo je-li horký. Netěsní-li palivové vedení, nesmí se stroj uvádět do provozu. Opatrně uvolněte kryt nádrže, počkejte, dokud nebude v nádrži žádný tlak.

Zabraňte rozlití paliva! Neplňte nádrž výše, než 1 ½ cm pod spodní okraj plnicího hrdla, aby se vytvořil dostatečný prostor k expanzi par, protože horko z motoru může způsobit rozpínání paliva. Rozlije-li se palivo, nepokoušejte se motor startovat. Odstraňte stroj z dotčené vzdálenosti. Používejte vhodné pomůcky na plnění. Našroubujte kryt na palivovou nádrž. Rozlité palivo neprodleně utřete. Nikdy stroj neprovozujte bez pevně našroubovaného krytu nádrže.

V blízkosti rozlitého paliva by se neměl vyskytovat žádný zápalný zdroj. Rozlije-li se palivo, odstraňte stroj z dotčeného prostoru. Nepokoušejte se motor startovat a odstraňte jakékoliv zápalné zdroje a vyčkejte, dokud palivové páry nevyprchají.

Palivo uchovávejte pouze v nádobách určených speciálně pro tento účel. Palivo skladujte v chladných, dobře větraných prostorech, v bezpečné vzdálenosti od jisker, otevřeného plamene nebo jiných zápalných zdrojů.

Nikdy palivo nebo stroj s natankovaným palivem neskladujte v uzavřených prostorech, ve kterých může dojít ke kontaktu palivových par s jiskrami,

otevřeným ohněm nebo jinými zápalnými zdroji (jako např. rychlovarná konvice, kamna, sušička prádla aj.). Nechejte motor vychladnout, než stroj uskladníte v uzavřené místnosti.

Bezpečnost práce při používání a údržbě stroje

Stroj nezvedejte, nepřeklápějte nebo netransportujte, běží-li motor.

Nepřetěžujte stroj. Pracujte dle určeného rozsahu výkonu.

Neměňte základní nastavení motoru a nepřetáčejte motor. Pokud nedrtíte, neměl by motor běžet.

Neprovozujte stroj nikdy bez ochranného a bezpečnostního zařízení.

Nenamontovaná ochranná zařízení mohou být zdrojem nebezpečí a způsobit těžká zranění.

Nepoužívejte stroj bez plnicího trychtýře a vyhazovacího otvoru.

Mějte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujících dílů.

Zabraňte kontaktu s horkým palivem, olejem, výfukovými plyny a horkým povrchem. Nikdy se nedotýkejte motoru nebo výfuku, běží-li motor popř. po jeho vypnutí. Tyto oblasti se velmi zahřejí a mohou způsobit zranění. Vyčkejte dostatečně dlouhou dobu, dokud motor nevychladne, teprve poté začněte s prováděním údržby a seřizováním.

Pokud začne stroj vydávat neobvykle silné zvuky nebo začne rotovat, okamžitě vypněte motor. Sejměte konektor zapalovací svíčky a pokuste se najít příčinu poruchy. Neobvyklé zvuky nebo rotace jsou zpravidla výstrahou před některými problémy. Dojde-li k ucpání plnicího a vyhazovacího otvoru stroje, okamžitě vypněte motor. Sejměte konektor zapalovací svíčky a vyčkejte, dokud se stroj nezastaví. Neprodleně odstraňte poruchu. Používejte pouze originální náhradní díly. Použití jiných nástrojů a ostatního příslušenství může způsobit nepředvídatelné poškození stroje popř. to může znamenat nebezpečí zranění pro provozovatele stroje.

Zkontrolujte stroj, zda na něm všechny díly lícují nebo neblokují, zda nejsou některé díly prasklé apod., aby se zajistila funkčnost a provozuschopnost stroje. Pravidelná údržba je základním předpokladem pro zachování bezpečnosti a výkonu stroje.

Dbejte na to, aby se do motoru nebo výfuku nedostala tráva, listí, přebytečný tuk nebo zplodiny spalování, aby nedošlo k požáru.

K čištění částí stroje nepoužívejte benzín nebo jiná hořlavá ředidla. Páry z paliva a ředidla mohou explodovat.

Nikdy stroj nepolévejte nebo neostříkujte vodou nebo jinou tekutinou. Udržujte madla suchá, čistá a bez cizích těles. Po každém použití je očistěte.

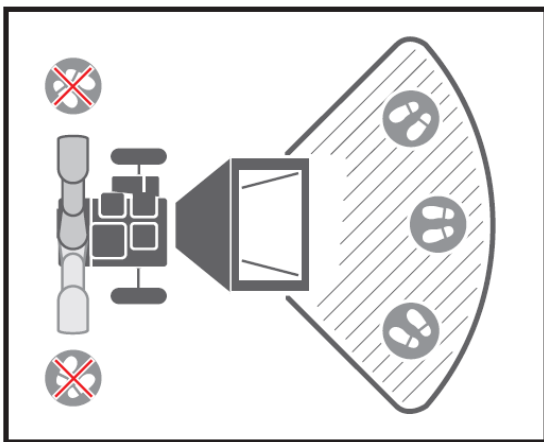
Dodržujte zákony o likvidaci a předpisy pro pohonné hmoty a zacházení s kontaminovanými díly, abyste chránili životní prostředí. Likvidujte pohonné hmoty jako nebezpečný odpad, i když se jedná pouze o malé množství.

Nikdy nenechávejte stroj stát s běžícím motorem bez dozoru.

Pokud stroj opouštíte, vypněte motor a zabezpečte stroj tak, aby jej nepovolané osoby nemohli spustit. Vytáhněte klíč ze zapalování, kromě toho sejměte konektor zapalovací svíčky.

Ukládejte stroj mimo dosah dětí.

Pracovní zóna



Materiál k drcení

Drťte pouze čisté materiály. Cizí předměty jako např. půda, písek, hroudy hlíny, kameny a kousky kovu mohou poškodit ostří nožů. Kořenové baly mohou také rychleji poškodit nože. Nevhazujte do stroje také jehličí a listy stromů, tyto nepoddajné materiály se mohou omotat kolem hřídele rotoru a způsobují ucpání.

Nepoužívejte krátké a široké dřevo, má tendenci zůstávat v drtiči a točit se v něm. Tyto krátké kusy dávejte vždy s dlouhými kusy společně. Až se lépe naučíte pracovat se strojem, budete nařezávat kusy, které vyhovují schopnostem stroje.

Drcení je samoposuvné, netlačte větve silou do nožů. Nechte stroj, aby si větve bral automaticky sám. Před drcením dalšího kusu ponechte stroji čas, aby se dostal do vyšších otáček.

Čištění

Nikdy nedovolte, aby došlo k ucpání vypouštěcího otvoru. Může to způsobit zpětné vyhození kusu z násypky. Nikdy se nepokoušejte odstranit ucpané části z plnicího otvoru nebo výpustného při zapnutém motoru. Ihned vypněte motor a vyčkejte, až úplně zastaví. Teprve poté odstraňte zbytky. Zkontrolujte případné poškození.

Kdykoliv přerušujete práci nebo musíte vyndat materiál, který se právě drtí, kousky ze stroje, listí atd., vždy vypněte motor a vypínač musí být na pozici "off", aby nedošlo k nastartování. Vyčkejte, až se pohyblivé části úplně zastaví. Před otevřením drtící skříně se vždy ujistěte, že je motor vypnutý, vypínač musí být na "off", řezací disk kompletně zastavený a pojezdový řemen uvolněný.

Přeprava

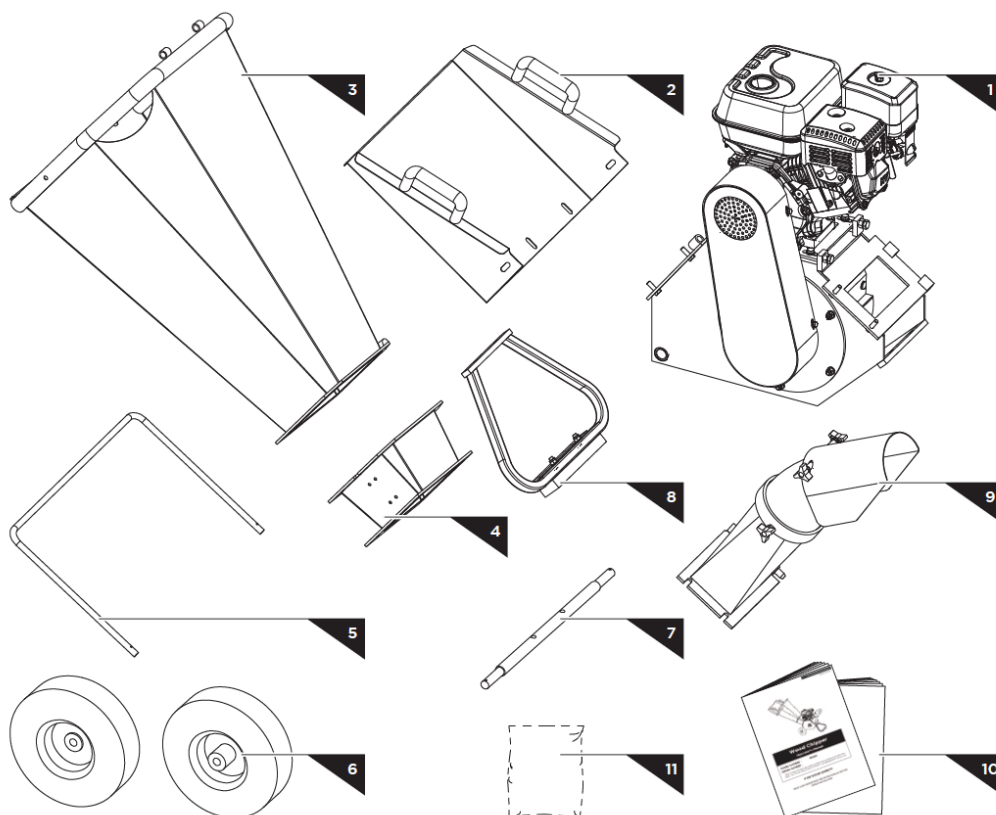
Před startováním motoru po doplnění paliva přemístěte stroj o nejméně 3 m dále než bylo doplňováno palivo.

Tento drtič lze snadno přemístit. Nikdy se nepokoušejte vléct drtič po dálnici, silnicích a cestách nebo průchodech.

Před přemístěním stroje vždy vypněte motor a prohlédněte, zda se v cestě nevyskytují nějaké ostré předměty, které by mohly poškodit pneumatiky.

OBSAH BALENÍ

Tento drtič je dodáván v částečně smontovaném stavu a pečlivě zabalen. Po vybalení všech částí toto balení obsahuje následující:



1. Hlavní jednotka, motor
2. Podavač
3. Horní násypka
4. Spojovací díl mezi násypkou a strojem
5. Madlo pro pohotovostní zastavení
6. Kola
7. Hřídel kol
8. Opěrná noha
9. Vyhazovací komín
10. Návod na stroj a návod na moto

11. Sáček se spojovacími materiály

Obsah sáčku:

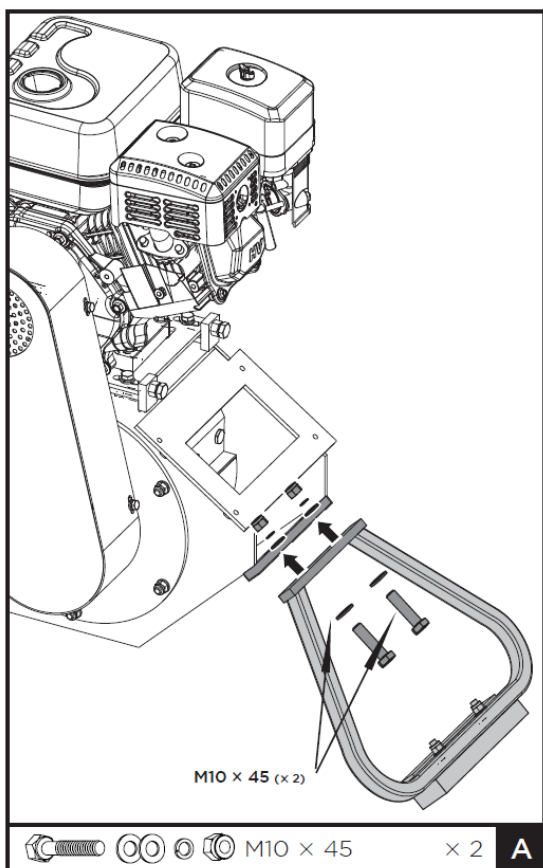
	M10 x 45	x 2	A
	3 x 35	x 1	B
	Ø16	x 1	
	M8 x 55	x 2	C
	3 x 35	x 1	D
	Ø16	x 1	
	M8 x 25	x 4	E
	M8	x 2	F
	M8	x 2	G
	3 x 35	x 2	H
	M8 x 50	x 2	
	M8 x 20	x 3	I

MONTÁŽ

Dle následujících instrukcí sestavíte stroj za pár minut.

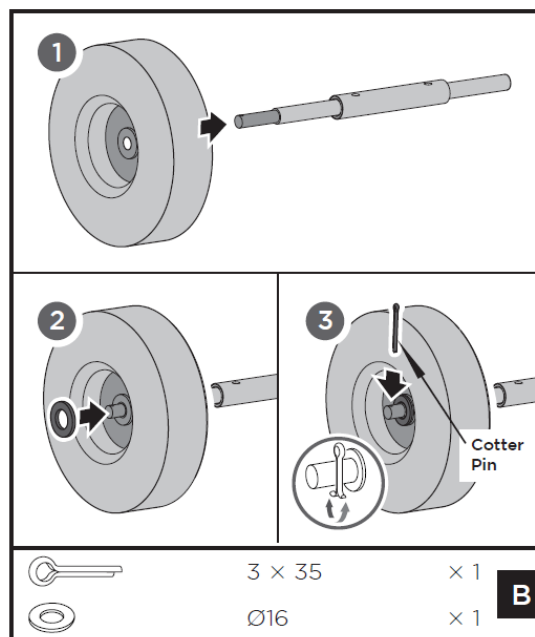
Opěrná noha

Opěrnou nohu připojíte k hlavní jednotce pomocí dvou šroubů M10x45, čtyř podložek, dvou pérových podložek a dvou matic.

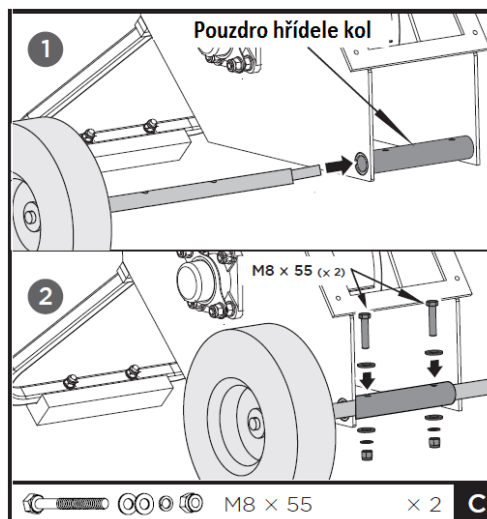


Kola

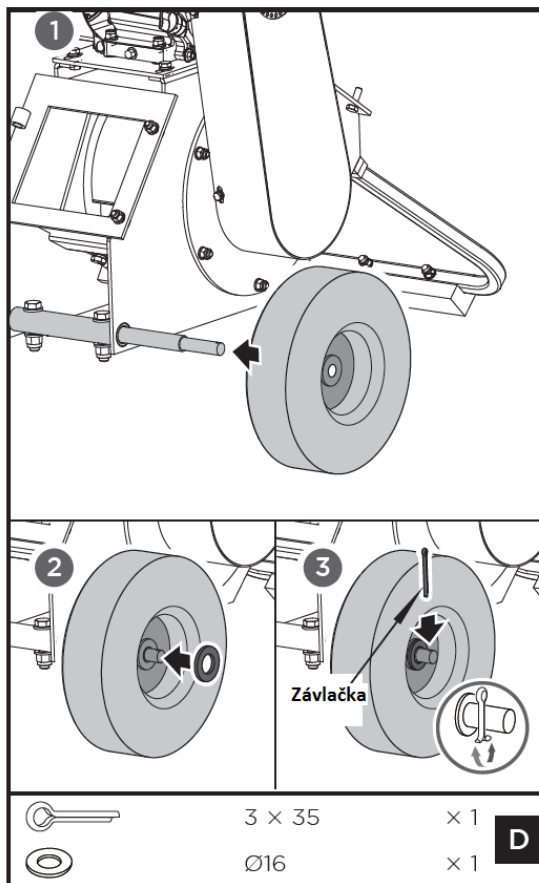
1. Nasadte jedno kolo na osu kola. Z druhé strany použijte podložku. Do díry na ose zasuňte závlačku a poté ohněte její konce.



2. Zasuňte hřídel do pouzdra hřídele, srovnejte na sebe díry v hřídeli a pouzdře a zajistěte pomocí dvou šroubů M8x55, čtyř podložek, dvou pérových podložek a dvou matic.

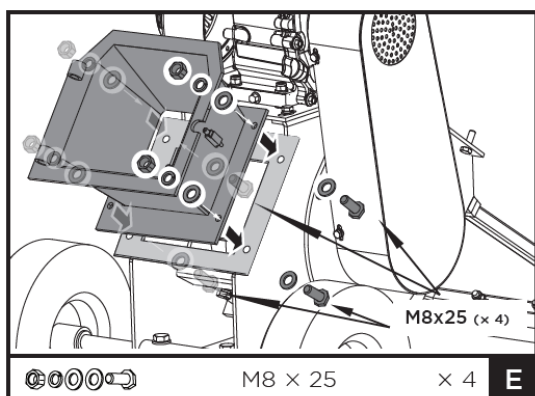


3. Nasadte druhé kolo na hřídel.
Z druhé strany použijte podložku.
Do díry na ose zasuňte závlačku a
poté ohněte její konce.

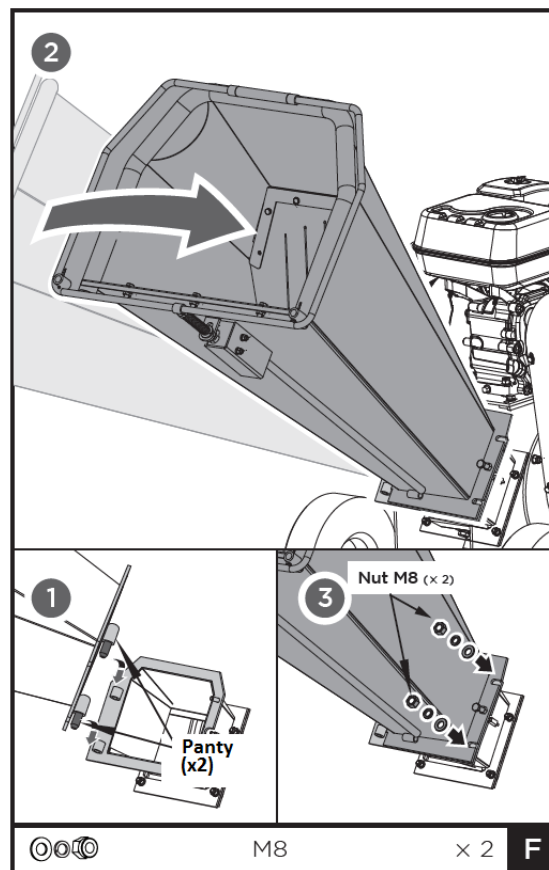


Násepka

1. Umístěte spojovací díl násypky
stroj a zajistěte šrouby, maticemi
a podložkami.



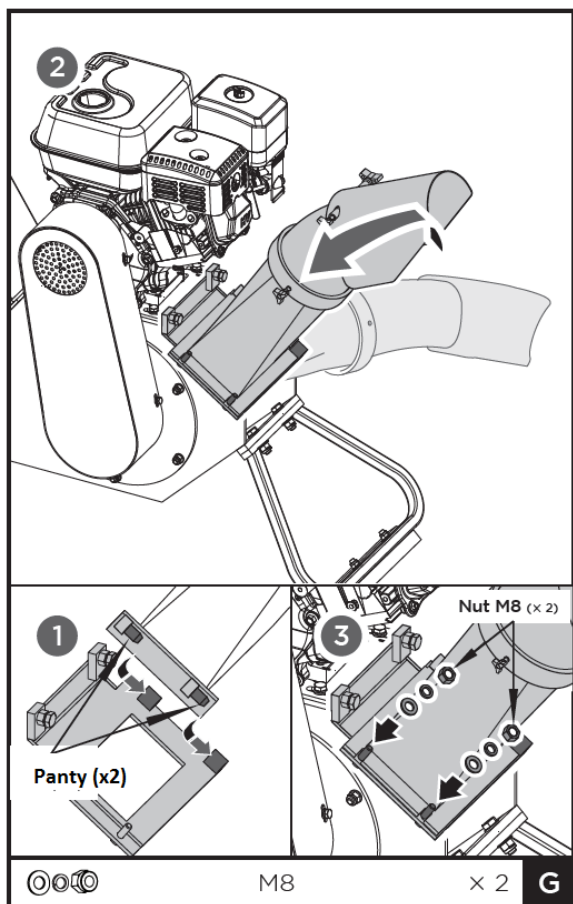
2. Úplně zasuňte panty na násypce
do pouzder na panty na spojovacím
díle a zajistěte šrouby a maticemi.



Doporučujeme, aby vám při
nasazení násypky pomohla další osoba .

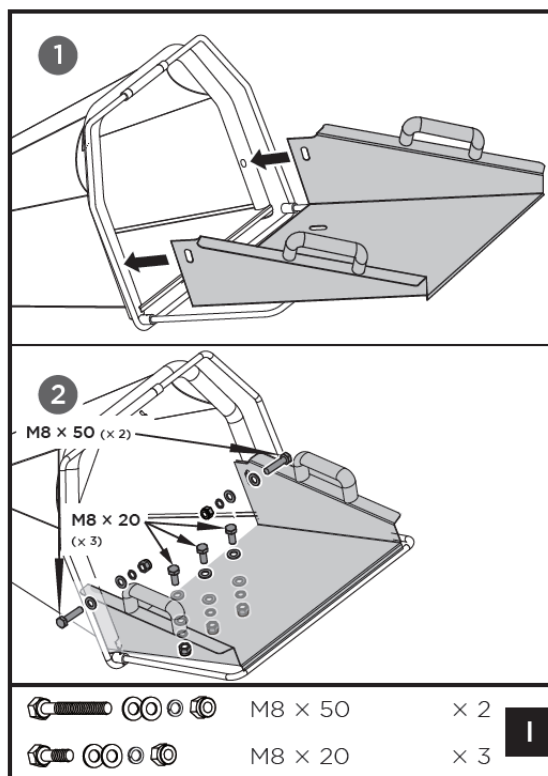
Vyhazovací komín

Zasuňte panty ve vyhazovacím komínu do pouzder na panty, potom zaklapněte vyhazovací komín do stroje a zajistěte šrouby a maticemi.

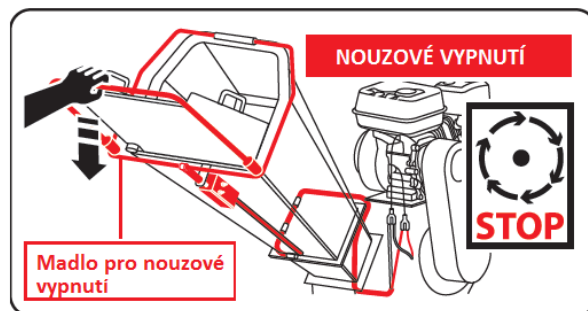


Podavač

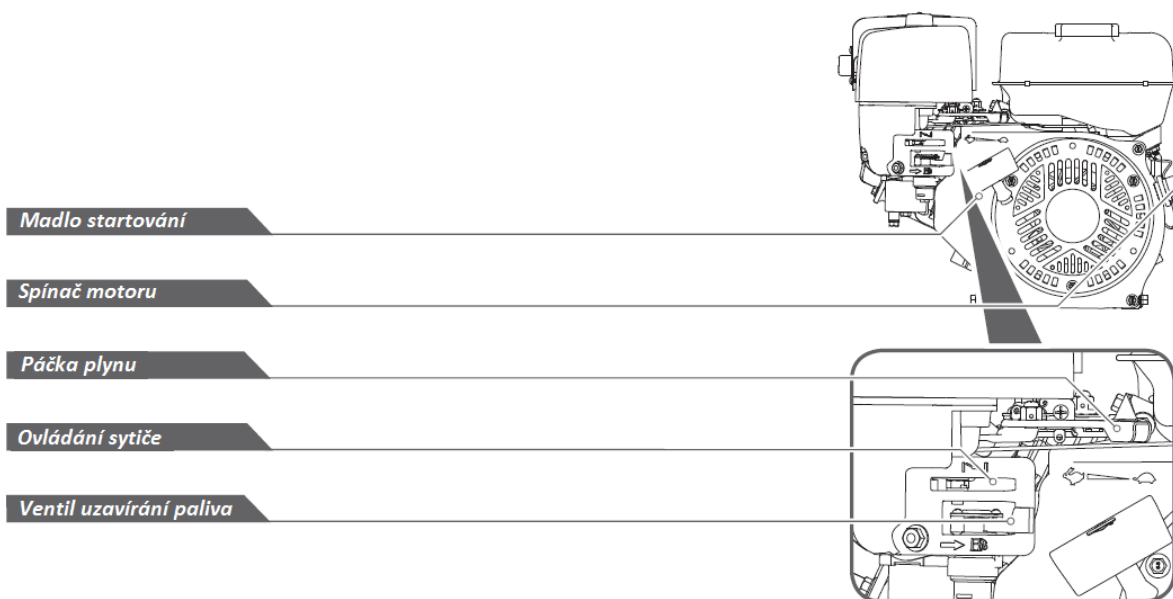
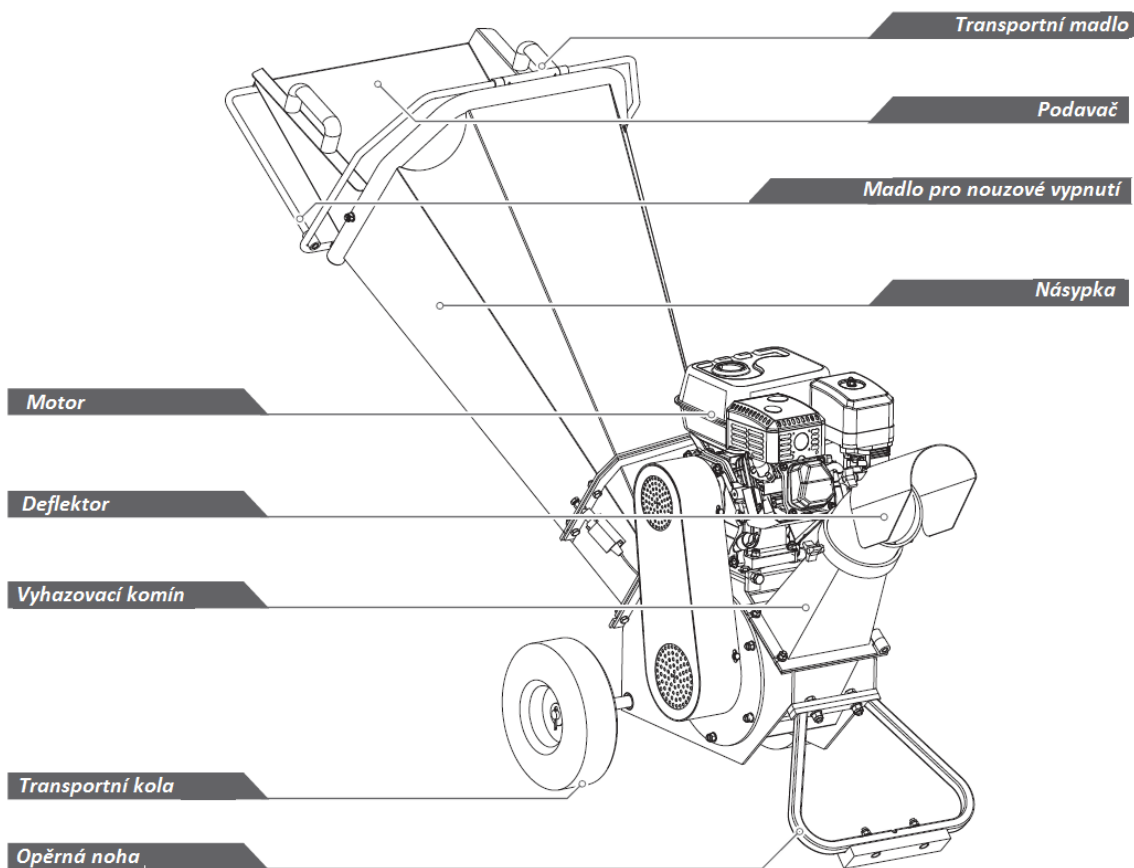
Smontujte podavač s násypkou použitím šroubů, podložek a matic.



Připojení tlačítka nouzového vypnutí



Drtič - popis a ovládání



Násypka

Násypka je díl, do kterého se vkládá materiál k drcení.

Vyhazovací komín

Drcený materiál je vyhazován přes tento otvor. K tomuto komínu může být připojen deflektor.

Transportní madlo

Transportní madla jsou určena k přesunu stroje.

Transportní kola

K přemístění drtiče uchopte rukojeti v horní části stroje, naklopte dokud nebude stroj stát jen na kolech.

Spínač motoru

Spínač motoru má dvě pozice:

OFF - motor nebude startovat

ON - motor lze nastartovat, chod

Madlo startování

Slouží k nastartování motoru.

Ventil uzavírání paliva

Má dvě pozice:

CLOSED - slouží pro servis, transport nebo skladování stroje

OPEN - pro normální chod stroje

OBSLUHA

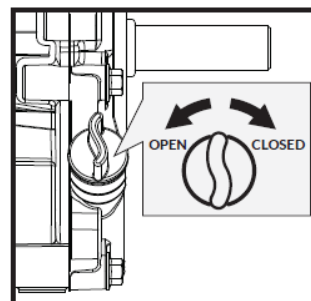


Motor je dodáván bez oleje.
NESTARTUJTE motor před doplněním oleje.

Doplnění oleje

1. Ujistěte se, že je drtič na rovném povrchu.

2. Otevřete víčko nádrže na olej k doplnění oleje.



3. Použitím nálevky doplňte olej na značku FULL na měrce. (Viz manuál na motor kapacita oleje, doporučení plnění oleje).



Nepřeplňte olejem.
Pravidelně kontrolujte hladinu oleje a podle potřeby doplňujte.

Doplnění benzínu



Benzín je vysoce hořlavý a výbušný. Nebezpečí popálení nebo jiného zranění při manipulaci s benzínem.

Manipulaci s benzínem provádějte s maximální obezřetností.



Palivovou nádrž doplňujte venku, nikdy ne v uzavřených prostorech. Benzínové páry se mohou vznítit, pokud se shromažďují uvnitř uzavřeného prostoru. Může dojít k explozi.

1. Motor musí být vypnutý a je nutné jej nechat vychladnout alespoň dvě minuty před doplňováním paliva.

2. Odmontujte palivové víčko a doplňte nádrž. (Viz kapacita palivové nádrže v návodu na motor).



DŮLEŽITÉ

Tento stroj nebo jeho motor obsahuje komponenty řídicí kontrolu emisí, které fungují pouze za předpokladu, že je palivová nádrž doplňována na doporučenou hladinu. Přeplnění nádrže může poškodit tento kontrolní systém. Doplněním paliva na doporučenou úroveň zajistíte dostatečný prostor k expanzi par, protože horko z motoru může způsobit rozpínání paliva. Při doplňování a vypouštění paliva používejte pouze nádoby schválené speciálně pro tento účel. Nepoužívejte nálevku nebo podobné předměty, které brání ve sledování procesu tankování.

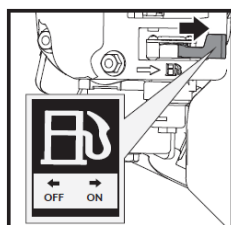
3. Zašroubujte palivové víčko a řádně utáhněte. Vždy očistěte vylité palivo.

Startování motoru

1. Otočte spínač motoru do pozice ON.

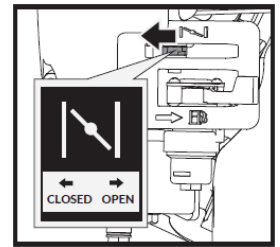


2. Otevřete palivový ventil.

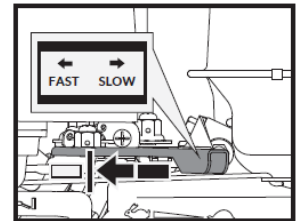


3. Dejte sytič do polohy CLOSED.

› Když je motor teplý, zavírání sytiče není nutné.



4. Páčku plynu pomalu nastavte do pozice FAST.



5. Zatáhněte startovací madlo dokud nejde táhnout těžce. Nechte vrátit do původní pozice, potom zatáhněte rychle k nastartování motoru. Opakujte tyto kroky dokud je to nutné. Otevřete sytič (OPEN) a před obsluhou mějte nastavenou páčku plynu do pozice FAST.



Rychlé zasunutí startovací šňůry (zpětný ráz) by vytáhlo vaši ruku směrem ke stroji rychleji než byste stačili zareagovat. Důsledkem toho by mohlo dojít ke zranění.

Provoz

Po zahřátí motoru regulujte rychlost motoru páčkou plynu.

Drtič je vhodný pro drcení organického odpadu ze zahrady, jako např. zbytky z pořezání živých plotů a stromů, pořezané křoviny, zbytky trvalek a větve až do max. Ø 100 mm.

Nevhazujte kameny, kořeny se zbytky zeminy, sklo, zbytky látek, části umělé hmoty a kovu, zbytky jídla.

Drcení



Materiál k drcení musí být co NEJSUŠŠÍ! Příliš vlhký materiál vede nutně k ucpání a náročným čisticím nebo servisním pracím.

Ruce mějte stále v dostatečné vzdálenosti od plnicího a vyhazovacího otvoru!

Drtit se mohou větve do Ø 100 mm, zbytky křovin nebo zeleného odpadu.



Jakmile motor běží, nože se pohybují a všechno, co se v tuto chvíli nachází v násypce, se rozdrtí.

Materiál k drcení vkládejte do násypky. Ve chvíli, kdy stroj větve zachytí, je ihned pusťte.

Větve budou vtaženy samy dovnitř díky automatickému vtahování.

Silné větve vkládejte po částech!

Postarejte se o to, aby byl dodržen počet otáček motoru.

Boční větve delší než 3 cm nejdříve osekejte a vkládejte odděleně.

Delší větve, které přečnívají z násypky, se mohou při vtahování vymrštít opačným směrem. Proto dodržujte dostatečně bezpečnou vzdálenost od stroje.

Tvrdost větví určených k drcení závisí mimo jiné na příslušném druhu dřeva, času mezi řezem a drcením a na tom, jak jsou větve suché. Optimálních výsledky dosáhnete, pokud se větve drtí krátce po řezu.

Tenké a dlouhé části křovin popř. větve se vtáhnou velmi rychle. Z tohoto důvodu tento materiál k drcení velmi rychle pusťte.

Pokud máte mokré materiálu, vkládejte jej střídavě s dřevitým materiálem, aby se zabránilo ucpání stroje.



Nožové ústrojí samo vtahuje materiál k drcení.

Dodržujte maximální průměr větví, které je možno zpracovávat. Podle druhu a čerstvosti je možné snižovat maximální průměr větví.

Dojde-li zablokování nožů, okamžitě vypněte motor, aby se zabránilo přetížení motoru. Sejměte konektor zapalovací svíčky a odstraňte poruchu!

Dojde-li k nepředvídatelným situacím, stiskněte tlačítko nouzového vypnutí na násypce.

Tlačítko nouzového vypnutí se smí použít pouze v případech nouze. Pro standardní zastavení stroje nechejte

motor nejdříve běžet v chodu naprázdno a poté jej vypněte. Spínač motoru nastavte na OFF. Když skončíte s drcením, dejte stroji dostatek času, aby se vlastními otáčkami sám očistil. Tak se zabrání potížím při spouštění u následujícího procesu drcení.



Ujistěte se, že stroj stojí stabilně a rovnoměrně, abyste předešli nechtěným vibracím.



Nepracujte na betonu nebo jiném tvrdém povrchu.



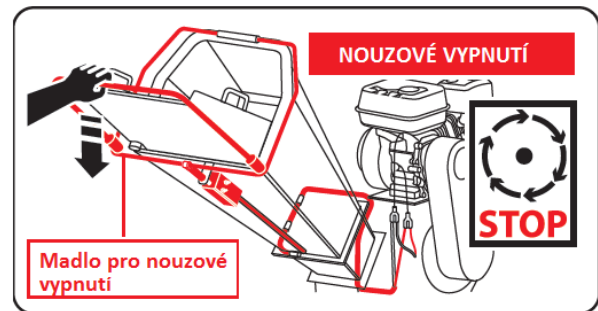
Motor je vybaven výstrahou o stavu hladiny oleje a nepůjde nastartovat, pokud hladina oleje v nádržce bude příliš nízká.



Pro vypnutí stroje přesuňte páčku plynu na volnoběh, otočte spínač motoru do polohy vypnuto (OFF) a motor se postupně zastaví.

Nouzové vypnutí

Před každým použitím se ujistěte, že spínač pro nouzové vypnutí je funkční. Jinak hrozí nebezpečí úrazu nebo smrti. Kabel k nouzovému vypínači by měl být veden po levé straně násypky, jak ukazuje obrázek.



Volnoběh

Pokud neprovádíte drcení, nastavte páčku plynu do pozice SLOW ke snížení napětí motoru. Udržování nižší rychlosti vám pomůže prodloužit životnost motoru, ale také snížit spotřebu paliva a snížit hlučnost stroje.

Zastavení stroje

K zastavení stroje v případě nebezpečí jednoduše otočte vypínač do pozice OFF. Za normálních okolností použijte následující postup:

1. Přendejte páčku plynu do pozice SLOW (🐢).
2. Nechte motor běžet na volnoběh jeden až dvě minuty.
3. Vypněte motor otočením vypínače do pozice OFF.
4. Uzavřete palivový ventil otočením do pozice OFF.

Náhlé vypnutí motoru při vysoké rychlosti se nedoporučuje, mohlo by dojít k poškození motoru.

K vypnutí motoru nedávejte sytič do polohy CLOSE. Nebezpečí poškození či zranění.



Vyčkejte až do úplného zastavení stroje. Nechte motor úplně vychladnout. Vyndejte zapalovací svíčku. Potom očistěte stroj zevnitř včetně vyhazovacího komínu.

TRANSPORT

Váš drtič je vybaven dvěma velkými koly pro snadnější ruční přepravu. K přemístění stroje uchopte rukojeti a zvedněte pomalu, ujistěte se, že palivové víčko je řádně utěsněno.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba Vám zajistí dlouhou životnost stroje a jeho komponentů.

Preventivní údržba

1. Vypněte motor. Motor musí být studený.
2. Držte páčku plynu na pozici SLOW a odpojte kabel zapalovací svíčky a zajistěte.
3. Zkontrolujte celkový stav drtiče. Zkontrolujte, zda nejsou ztracené nebo uvolněné zajišťovací šrouby, ztracené nebo poškozené díly nebo další problémy, které by mohly ovlivnit bezpečnost provozu.
4. Odstraňte všechny nečistoty z drtiče měkkým kartáčem nebo vysavačem. Poté použijte lehký strojní olej k promazání všech pohyblivých částí.

5. Připojte zapalovací svíčku.



Nikdy nepoužívejte tlakovou myčku k čištění Vašeho drtiče. Voda by mohla proniknout do těsných míst stroje a způsobit poškození hřídele, kladky, ložisek nebo motoru.



Vypněte motor, počkejte, až do úplného zastavení všech pohyblivých částí, odpojte kabel zapalovací svíčky a vyčkejte pět minut začnete provádět údržbu.

Pravidelná údržba

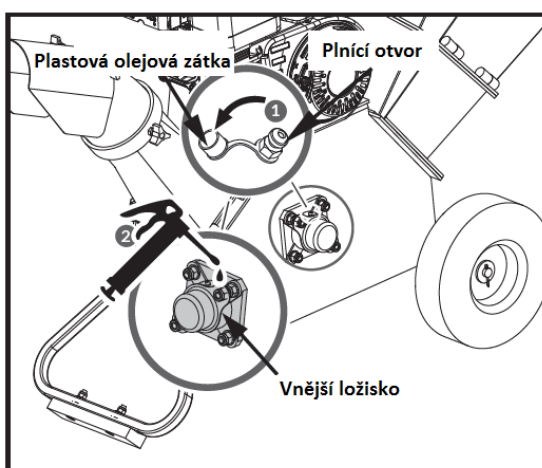
Následující tabulka ukazuje maximální intervaly pravidelné údržby při normálních podmínkách. Při extrémních podmínkách (nečistota, prach) zvyšte frekvenci údržby.

Údržba	Před každým použitím	Po prvních 15 minutách	Každých 25 hodin	Každých 100 hodin
Zkontrolujte hladinu oleje	•	•		
Zkontrolujte celkový stav stroje	•	•		
Zkontrolujte nože	•	•		
Zkontrolujte řemeny	•	•		
Zkontrolujte bezpečnostní vypínač (nouze)			•	
Zkontrolujte tlak pneumatick			•	
Vyčistěte vnější část motoru a chlazení			•	
Provedte výměnu oleje			•	
Vyměňte vzduchový filtr			•	
Vyměňte zapalovací svíčku				•

Na stroji jsou dvě ložiska, jedno vnitřní pod krytem, druhé vnější. Nová ložiska jsou mastná, ale je doporučeno je namazat po pár hodinách provozu. Stačí jedno nebo dvě stisknutí dávkovače maziva. Buďte opatrní, abyste nedali více, protože větší množství maziva může poškodit ložiska.

Promazání vnějšího ložiska

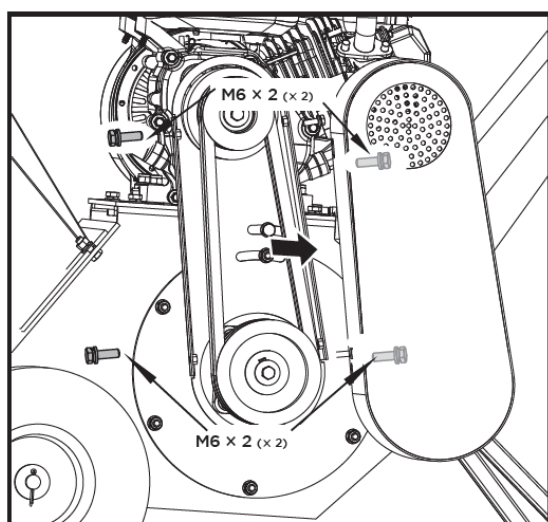
1. Otevřete plastovou olejovou zátku.
2. Namažte vnější ložisko skrz plnicí otvor.



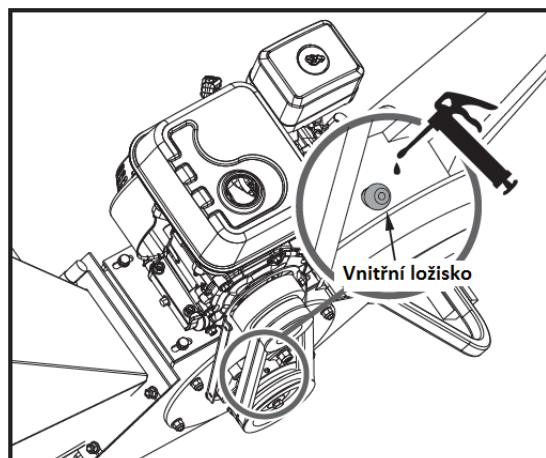
3. Zavřete plastovou olejovou zátku.

Promazání vnitřního ložiska

1. Odšroubujte čtyři šrouby M6x2 a



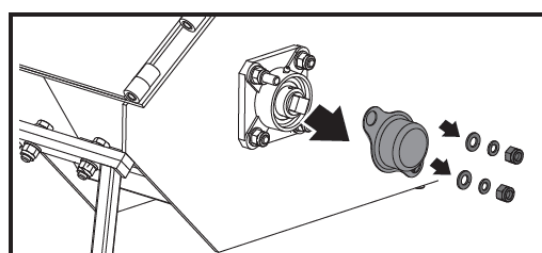
odstraňte kryt řemene.



2. Pomažte vnitřní ložisko

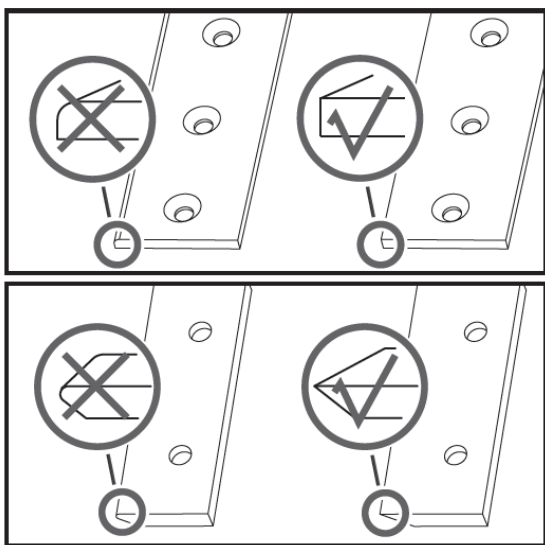
Pokud nožový válec zasáhne cizí předmět nebo začne stroj vydávat neobvyklý hluk nebo nadměrné vibrace, okamžitě vypněte motor. Nechte nožový válec úplně zastavit. Vypněte startování do pozice OFF, abyste předešli neplánovanému startu. Poté proveďte následující kroky:

- Překontrolujte poškození.
- Opravte nebo vyměňte poškozené díly.
- Zkontrolujte a doplňte chybějící díly, řádné utáhnutí zajistí bezpečně pokračovat v provozu.
- Pokud v nožovém válci uvíznou větve, sundejte kryt ložiska, potom otočte diskovou hřídel použitím klíče, aby znovu začala rotovat.



Kontrola nožů

Pravidelná kontrola ostrosti nožů a proti Vám zajistí, že Váš drtič bude pracovat efektivně. Použitím tupých nožů nebo otočeného protinože může dojít k poškození stroje nebo může způsobit nežádoucí vibrace, které mohou poškodit stroj a obsluha stroje bude obtížnější.

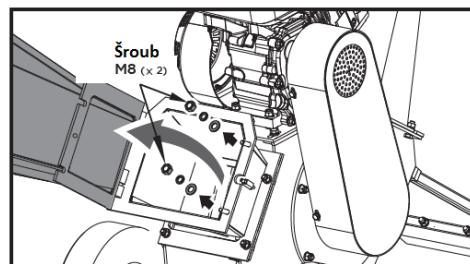


Odpojení nožů a výměna

Tento drtič je vybaven nožovým válcem se dvěma sekacími noži a jedním protinožem a je poháněn dvěma klínovými řemeny. Když se nože otupí nebo ukazují viditelné poškození, stroj přestává sám posouvat materiál k drcení, často vyhazuje dlouhé kusy. Nože jsou oboustranně tvrzené, lze je tedy obrátit. Pokud jsou již obě strany tupé, měli by být vyměněny.

Výměnu proveďte následujícími kroky:

1. Odstraňte dva šrouby M8, poté otevřete násypku.



2. Otáčejte válcem nožů dokud nevidíte nůž před násypkou.

3. Odstraňte šrouby, které zajišťují nůž.



Buďte opatrní a při práci s noži noste rukavice.

4. Vyndejte tupé nebo poškozené nože a vizuálně zkontrolujte nožový válec a část pro přidělení nože. Ujistěte se, že je válec čistý a že bude možné k němu připevnit nože. Připevněte nové nebo nabroušené nože tak, že hrana nožů směřuje nahoru.

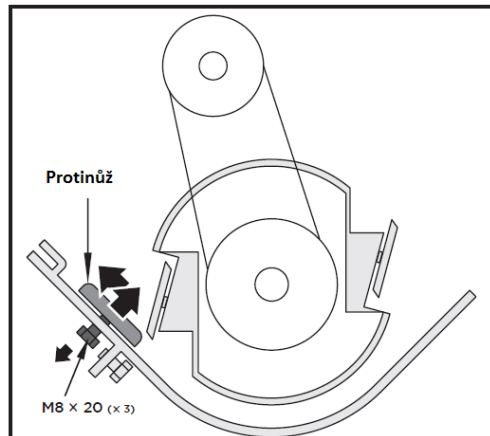
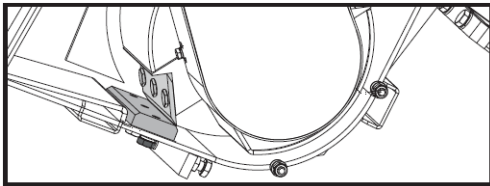


Pokud povrch nožového válce není správně vyčištěn a nože nejsou namontovány na nožový válec, může při utahování dojít k prasknutí nebo poškození.

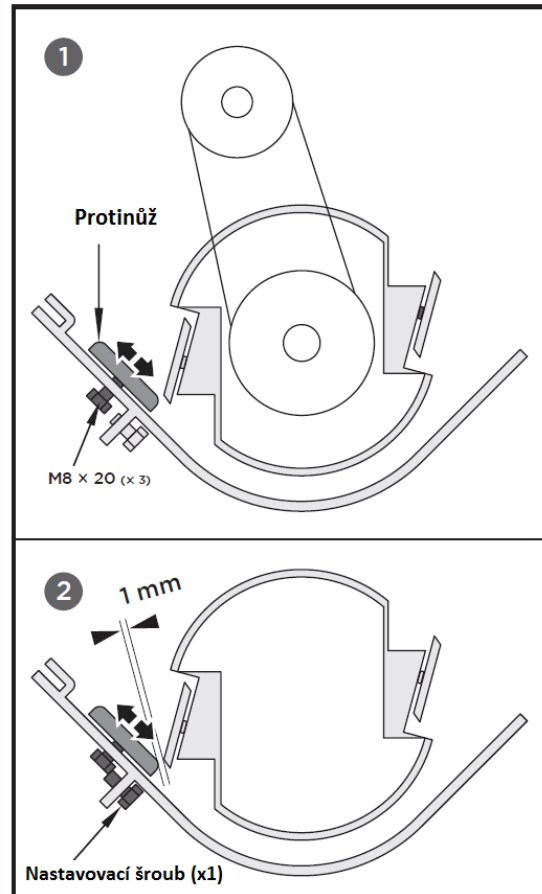
Odpojení a výměna protinože

Protinůž je oboustranně tvrzený a lze ho otočit. Za normálních podmínek vydrží hrany velmi dlouho. Když jsou hrany poškozené, může být kotouč vyměněn.

1. Rozdělte násypku.
2. Odstraňte pojistné matky a šrouby, které drží protinůž a vyměňte protinůž.



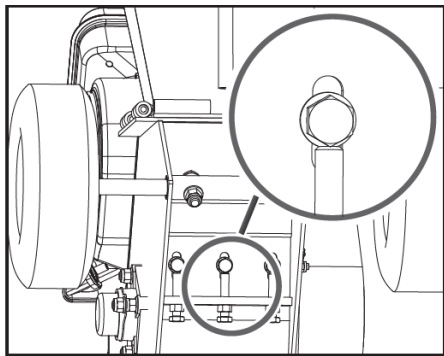
3. Namontujte nový protinůž a zajistěte šrouby a maticemi. Při výměně protinože musí být upravena mezera mezi nožem a protinožem.





Protinůž lze nastavit přes montážní štěrbinu. Uvolněte šrouby a nastavte správnou vzdálenost. Poté zajistěte šrouby.

Utáhněte šrouby protinože.



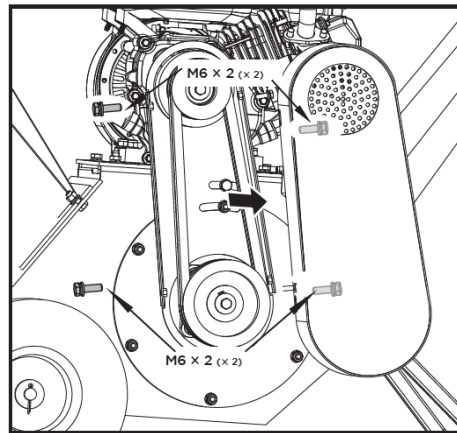
Pokud není protinůž správně nastaven, může dojít k nežádoucím vibracím při drcení a může se zdát, že jsou nože tupé. Pokud není nastavena správná vzdálenost a vzdálenost mezi noži a protinožem je menší, nože se mohou vychýlit a dotýkat se protinože při drcení větších větví a dojde tak k poškození ostrých hran nožů. Příliš velká vůle způsobí, že malé větvičky a vláknité materiály projdou bez drcení.



Po údržbě nebo nastavení otočte nožovým válcem tyčí a sledujte a poslouchajte pozorně, zda nejsou slyšet neobvyklé zvuky nebo, cvakání nebo nedochází k vibracím. Pokud zaznamenáte něco z toho, před nastartováním nejprve utáhněte, opravte nebo vyměňte ztracené nebo poškozené díly.

Kontrola řemene

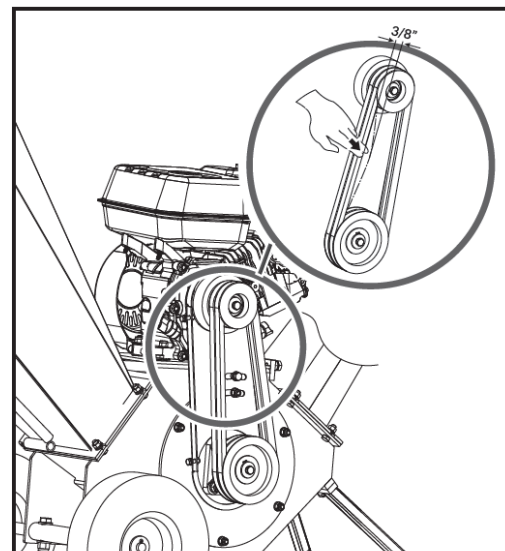
1. Odšroubujte čtyři M6x2 šrouby a odstraňte kryt.



Při nastavování řemene se ujistěte, že řemenice motoru je ve shodné poloze s řezací kotoučovou kladkou.

2. Zkontrolujte stav řemene. Pokud je prasklý nebo jinak poškozený, měl by být vyměněn.

3. Zkontrolujte napnutí klínového řemene jejich stisknutím ve středu. Normální odchylka na každé straně by měla být přibližně 9 mm při mírném stisknutí prstu nebo palce.



Napnutí klínového řemene

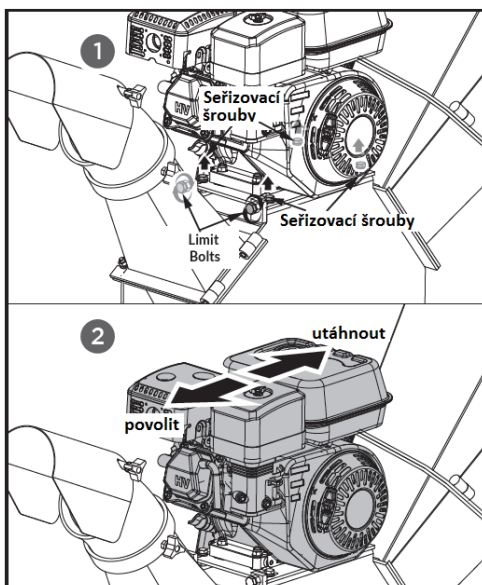
Pro správné fungování je nutné správné nastavení klínového řemene. Správné nastavení Vám zaručí dlouhou životnost řemene.

1. Vypněte motor. Motor musí být studený.

2. Odstraňte kryt řemene.

3. Povolte čtyři šrouby, které upevňují motor.

Povolte dva mezní šrouby vpředu základny motoru. Poté posunujte motorem, abyste povolili nebo utáhli řemen.



4. Pokud je napnutí klínového řemene správné, dotáhněte jej čtyřmi nastavovacími šrouby a dvěma mezní šrouby.

Pokud je napnutí klínového řemene příliš těsné, povolte jej v opačném směru pohybem obou seřizovacích matic M12 nahoru a seřízení pouzdra mezi nimi.

5. Zkontrolujte napnutí klínového řemene jejich stisknutím ve středu. Normální odchylka na každé

straně by měla být přibližně 9 mm při mírném stisknutí prstu nebo palce.

Výměna řemene

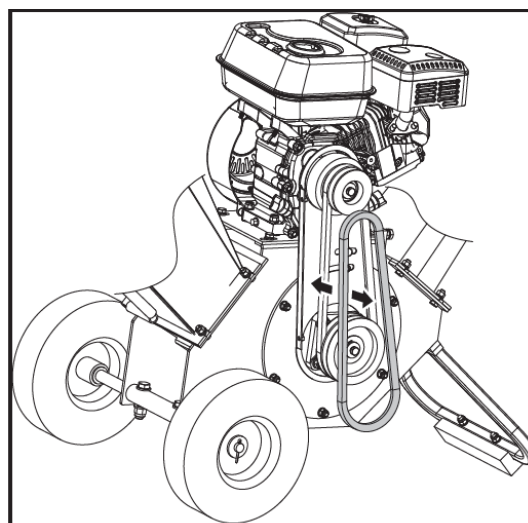


Oba řemeny by měly být měněny současně, protože jsou běžným používáním jsou rovnoměrně opotřebitelné.

1. Odšroubujte čtyři šrouby M6x2, otevřete kryt.

2. Povolte motor a potom jej přesuňte směrem k uvolnění řemenu.

3. Vyjměte poškozený řemen a sestavte a namontujte nový.



4. Zkontrolujte napnutí klínového řemene jejich stisknutím ve středu. Normální odchylka na každé straně by měla být přibližně 9 mm při mírném stisknutí prstu nebo palce.

5. Po nastavení napětí upevněte motor.



Při demontáži nebo instalaci řemene (ů), dávejte pozor, abyste nezůstaly zachyceny prsty mezi řemenem a kladkou.

Mazání

Promažte ložiska každých 40 hodin práce. Dávejte pozor, abyste nepřemastili. Na stroji jsou dvě ložiska, jedna vnější a jedna uvnitř pod krytem.

Používejte přenosné mazivo typu lithium # 0, jako např. Lubrikant 6300AA, Lubrikant GR-132 nebo Multifak, např. EP-O.

Motorový olej / palivo

Viz příručka motoru dodávaná odděleně od návodu na stroj. V ní získáte informace o tom, jak zkontrolovat nebo přidat olej / palivo a doporučení.

Údržba motoru

Viz příručka motoru dodávaná odděleně od návodu na stroj. V ní naleznete podrobné informace k plánu údržby.

SKLADOVÁNÍ

Pokud nebude váš stroj používán déle než 30 dnů, připravte ho k uskladnění podle níže uvedených kroků:

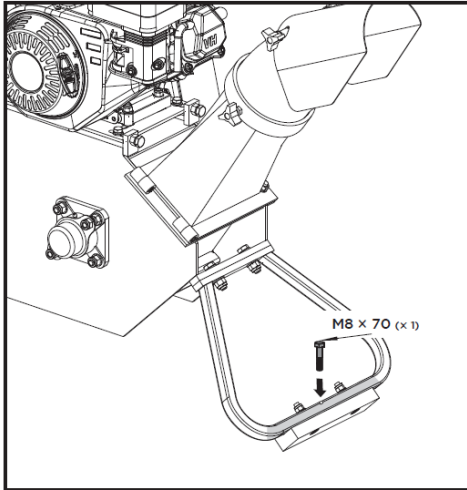
1. Vypusťte úplně palivovou nádrž. Zastaralé palivo má vysoký obsah gumy a může ucpat karburátor a omezit průtok paliva.
2. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se nezastaví. Tím je zajištěno, že uvnitř nezůstane žádné palivo a pomáhá předcházet usazeninám, což může poškodit motor.
3. Vypusťte olej z motoru, dokud je ještě teplý. Naplňte čerstvým olejem z klasifikace v manuálu motoru.
4. Nechte motor vychladnout. Vyndejte zapalovací svíčku a nalijte 60 ml vysoce kvalitního SAE-30 motorového oleje do válce. Zatáhněte pomalu za startér k nasátí oleje. Vyměňte zapalovací svíčku.



Po uskladnění před prvním startem vyjměte zapalovací svíčku a vypusťte veškerý olej z válce.

5. Vnější plochy očistěte čistým hadříkem a udržujte volné větrací otvory.
6. Uložte drtič ve svislé poloze, zakryjte stroj a motor, abyste je ochránili před prachem a uskladněte jej na suchém, čistém a větraném místě, kam nemají přístup děti.

Zajistěte stroj proti odjetí a nepovolanému použití (zajišťovací klín). Stroj se nesmí skladovat venku.



Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo čističe na bázi ropy k čištění plastových dílů. Chemikálie může poškodit plasty.

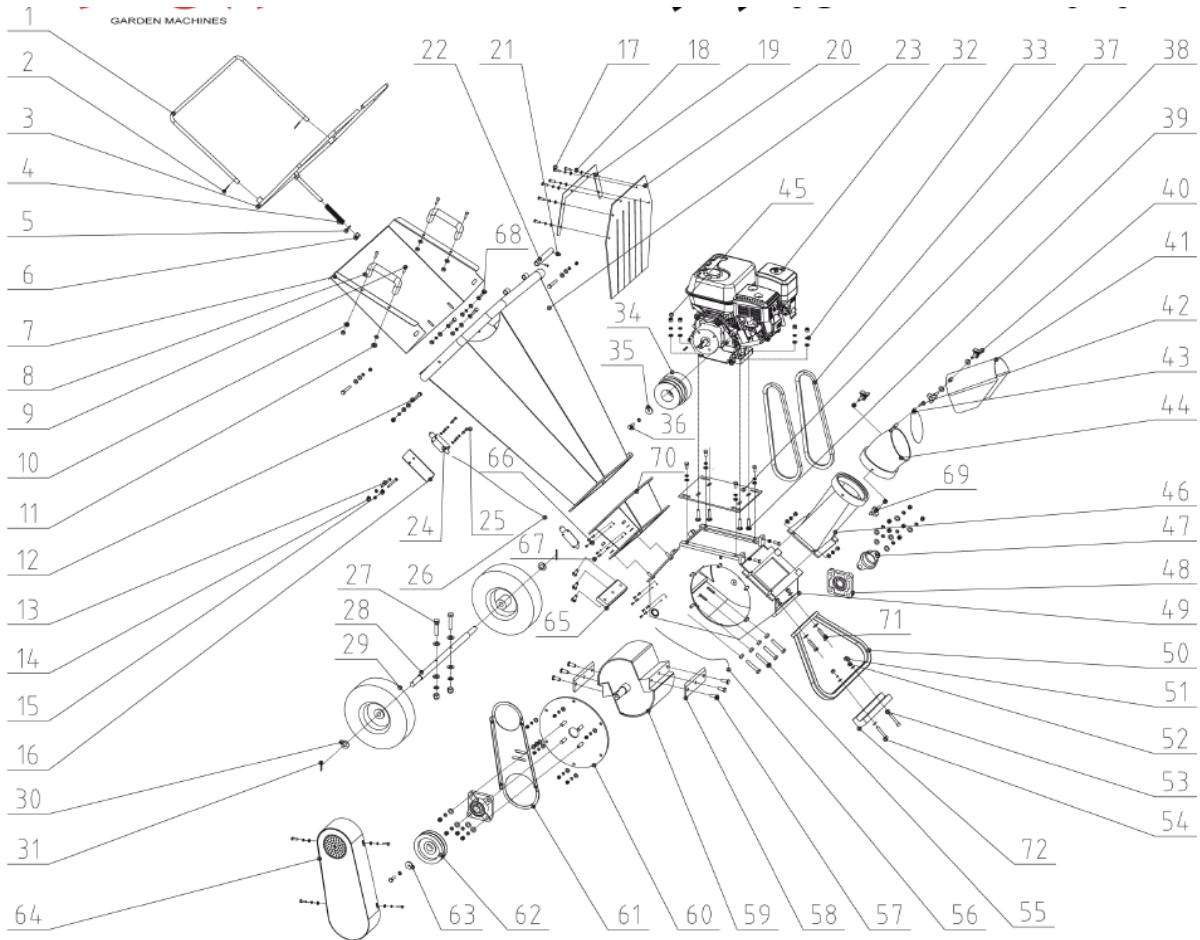


Nikdy palivo nebo stroj s natankovaným palivem neskladujte v uzavřených prostorách, ve kterých může dojít ke kontaktu palivových par s jiskrami, otevřeným ohněm nebo jinými zápalnými zdroji. Palivo uchovávejte pouze v nádobách určených speciálně pro tento účel.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Porucha	Příčina	Odstranění
Motor se nedá nastartovat	Nedostatek paliva	Doplňte palivo
	Reverzní startér je defektní	Opravte/vyměňte reverzní startér
	Chybí motorový olej	Doplňte motorový olej
	Zapalovací svíčka nefunguje.	Vyčistěte/vyměňte zapalovací svíčku
	Sytič na OPEN (vpr), motor studený	Sytič na CLOSEN (vle)
	Palivový kohout na OFF	Palivový kohout na ON
Motor těžko startuje nebo běží nepravdělně	Příliš mastná palivová směs	Sytič na OPEN (vpr)
	Chybné seřízení karburátoru	Seřízení ve specializovaném servisu
	Vadná zapalovací svíčka, znečištěná nebo špatně seřízená	Svíčku vyčistěte, nově seřídte nebo vyměňte
Motor se příliš zahřívá	Příliš málo motorového oleje	Doplňte motorový olej
	Omezená činnost systému chladicího vzduchu	Vyčistěte mřížku, chladicí žebra zevnitř
	Vzduchový filtr je znečištěn	Vyčistěte vzduchový filtr
	Karburátor není správně seřízen	Seřízení ve specializovaném servisu
Motor má příliš nízký výkon	Vzduchový filtr je znečištěn	Vyčistěte vzduchový filtr, popř. jej vyměňte
	Stroj je přetížen	Zpomalte přidávání materiálu, dodržujte max. Ø větví.
	Stroj je ucpán	Důkladně vyčistěte stroj zevnitř.

Snížený výkon popř. motor vynechává	Nože jsou tupé	Otočte nože nebo je vyměňte
	Protinůž je opotřebovaný	Otočte protinůž nebo jej vyměňte
	Klínový řemen prokluzuje	Dotáhněte klínový řemen
Materiál k drcení se nevtahuje automaticky.	Nože jsou tupé	Nože otočte nebo vyměňte
Nadměrná vibrace	Nože, šrouby, matice nebo jiné díly jsou uvolněny.	Ihned vypněte motor! Zkontrolujte všechny matky a šrouby, zda jsou pevně utaženy, poškozené díly vyměňte, seřídte napnutí klínového řemenu.



No.	ID zboží	Název
1	50CH1065V001	Emergency Stop Handle
2	50CH1065V002	Cotter Pin 2x35
3	50CH1065V003	Emergency Stop Pipe
4	50CH1065V004	Pressure Spring
5	50CH1065V005	Washer Φ 12
6	50CH1065V006	Lock Nut M12
7	50CH1065V007	Feed Tray
8	50CH1065V008	Moving Handle
9	50CH1065V009	Screw M8x25
10	50CH1065V010	Washer Φ 8
11	50CH1065V011	Lock Nut M8
12	50CH1065V012	Bolt M8x50
13	50CH1065V013	Bolt M8x55
14	50CH1065V014	Lock Nut M6
15	50CH1065V015	Washer Φ 6
16	50CH1065V016	Switch Cover
17	50CH1065V017	Bolt M6x16
18	50CH1065V018	Spring Washer Φ 6
19	50CH1065V019	Pressing Plate
20	50CH1065V020	Rubber Pad
21	50CH1065V021	Bolt M5x10
22	50CH1065V022	Rotary Pipe
23	50CH1065V023	Feed Hopper-upper
24	50CH1065V024	Switch
25	50CH1065V025	Bolt M5x16
26	50CH1065V026	Power Cord
27	50CH1065V027	Bolt M8x55
28	50CH1065V028	Wheel Axle
29	50CH1065V029	Wheel
30	50CH1065V030	Flat Washer Φ 16
31	50CH1065V031	Cotter Pin 3x35
32	50CH1065V032	Engine
33	50CH1065V033	Spring Washer Φ 8
34	50CH1065V034	Clutch Pulley Assembly
35	50CH1065V035	Washer Φ 8
36	50CH1065V036	Bolt M8x25
37	50CH1065V037	Belt
38	50CH1065V038	Engine Base Plate
39	50CH1065V039	Bolt M8x50
40	50CH1065V040	Knob M8x30
41	50CH1065V041	Chute Adjuster
42	50CH1065V042	Pin Shaft of Guard Plate
43	50CH1065V043	Guard Plate
44	50CH1065V044	Discharge Chute-Upper
45	50CH1065V045	Nut M8
46	50CH1065V046	Discharge Chute-Lower
47	50CH1065V047	Bearing Seat Cover
48	50CH1065V048	Bearing UCFU205

No.	ID zboží	Název
49	50CH1065V049	Drive Housing Weldment
50	50CH1065V050	Support Leg Weldment
51	50CH1065V051	Nut M10
52	50CH1065V052	Spring Washer Φ 10
53	50CH1065V053	Washer Φ 10
54	50CH1065V054	Screw M8x50
55	50CH1065V055	Bolt M10x55
56	50CH1065V056	Power Cord 450mm
57	50CH1065V057	Bolt M10x20
58	50CH1065V058	Blade
59	50CH1065V059	Blade Disc
60	50CH1065V060	Bearing Fixation Plate
61	50CH1065V061	Cover Fixation Plate
62	50CH1065V062	Big Pulley
63	50CH1065V063	Flat Washer Φ 10 5782
64	50CH1065V064	Belt Cover
65	50CH1065V065	Wear Plate
66	50CH1065V066	Flat Washer Φ 5
67	50CH1065V067	Spring Washer Φ 5
68	50CH1065V068	Bolt M8x20
69	50CH1065V069	Knob M8x17
70	50CH1065V070	Feed Hopper-lower
71	50CH1065V071	Bolt M10x40
72	50CH1065V072	Seat Rubber

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto prohlašujeme,

Že následující zařízení splňuje na základě své konstrukce a typu příslušné základní požadavky směrnic ES týkajících se bezpečnosti a zdraví, tak jak je námi uváděno do oběhu.

V případě úprav stroje námi neschválených ztrácí toto prohlášení svoji platnost

Popis:	Drtič dřeva
Typ:	36080, 36085
Zkušební protokol:	4840318106100
Příslušné směrnice ES:	EC Directive of Machinery 2006/42/EC
Příslušné harmonizované normy:	EN ISO 12100 :2010 EN 13525 :2005/A2 :2009

Název společnosti:

Adresa: TIYA International Co., Ltd
B12B, ShenyeCenter, 9 Shandong Road,
Qingdao, China
Tel: (532) 8582 3333

Jméno/Funkce:	Yuan Yue Ředitel
---------------	---------------------

Podpis:



Místo/Datum:	Čching-tao, Čína/ 19.12 2019
--------------	------------------------------